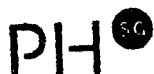


**«Schule im Netz» – Chancen
und Gefahren**

**«L'école sur le net» – espoirs
et dangers**



medienverbund.ohsa

S 125794

INHALTSVERZEICHNIS * TABLE DES MATIÈRES

Einleitende Texte * Textes introductifs

<i>Vorwort des Forum Helveticum * Préface du Forum Helveticum</i>	10
<i>Grusswort von Bundesrat Joseph Deiss * Avant-propos de Joseph Deiss, Conseiller fédéral</i>	14
<i>Grusswort von Hans Ulrich Stöckling, Präsident der Schweizerischen Konferenz der kantonalen Erziehungsdirektoren * Avant-propos de Hans Ulrich Stöckling, Président de la Conférence suisse des directeurs cantonaux de l'instruction publique</i>	16
<i>Grusswort von Jens Alder, CEO von Swisscom AG * Avant-propos de Jens Alder, CEO de Swisscom SA</i>	18

Bund und Kantone * Confédération et Cantons

Beat Hotz-Hart <i>«Schule im Netz» – Ein innovatives Politikkonzept wird umgesetzt!</i>	22
Hans Ambühl <i>«Schule im Netz» aus bildungspolitischer Sicht</i>	28
Francis Moret <i>Les TIC à l'école: pourquoi?</i>	35

Partner der Privatwirtschaft * Partenaires de l'économie privée

Andrea Brack <i>Computer im Unterricht: Digitale Medien und die Zukunft unserer Schüler</i>	42
--	----

Daniela Hunziker
Computer an der Schule: Sinnvoll und anspruchsvoll zugleich 49

Marc Pfister
Swisscom «Schulen ans Internet»
Unsere Mission – Alles nur Illusion? – Unsere Vision 54

Lehrerschaft * Corps enseignant

Beat W. Zemp
«Schule im Netz» aus der Sicht des Dachverbands Schweizer Lehrerinnen und Lehrer 60

Francis Baour
«L'école sur le net» dans l'optique du Syndicat des enseignantes et enseignants romands 66

Serge Ramel
Le partenariat public-privé dans la formation des enseignants: bilan intermédiaire 70

✂ Beatrice Straub Haaf
Das Projekt des Kantons St. Gallen «Informatik in der Volksschule: Weiterbildung der Lehrkräfte» 75

Louis-Joseph Fleury
Le projet «F3 MITIC Berne Jura Neuchâtel» 81

Weitere Ansichten * Autres approches

Daniel M. Bühlmann
«Schule im Netz» – Ein ehrgeiziges Projekt 94

Raymond Morel
Pour passer d'une société de l'information à une société apprenante 97

Heinz Moser <i>«Schule im Netz» und die Technikfalle</i>	105
Ruedi Niederer, Stephanie Greiwe <i>Internet an der Volksschule: Chancen, Gefahren und Verantwortung</i>	110
Luc-Olivier Pochon <i>Internet à l'école obligatoire: à propos du rôle de la recherche en éducation</i>	117
 Fallbeispiele: Von der Primarschule bis zur Hochschule * Cas exemplaires: de l'école primaire à l'université	
Andreas Saladin <i>«Gestadeck Times» – ein kritischer Blick zurück</i>	126
Claude-Alain Rudolf <i>L'intégration sociale passe par l'informatique scolaire</i>	134
Giampietro Cramer <i>Il progetto «ICT – Formazione professionale in Val Bregaglia»</i>	137
Hanspeter Erni <i>ICT-Herausforderungen für die Kantonsschule Beromünster</i>	142
Cornelia Rizek-Pfister <i>Virtueller Campus Schweiz: Chancen und Risiken der Schweizer (Hoch-)Schulen im Netz</i>	147
 Fallbeispiele: Junge Benutzerinnen und Benutzer haben das Wort * Cas exemplaires: la parole aux jeunes utilisateurs	
Schülerinnen und Schüler der Primarschule Gestadeck, Liestal	156
Elèves de l'Ecole primaire de Coffrane	158

Allievi della Scuola professionale di Poschiavo	160
Sascha Kälin, Kantonsschule Beromünster	164
Nils Corson, Université de Fribourg, projet «embryologie»	167
Dominik Imhof, Universität Bern, Projekt «artcampus»	170
Autorenliste * Liste des auteurs	174
Publikationen des Forum Helveticum * Publications du Forum Helveticum	177